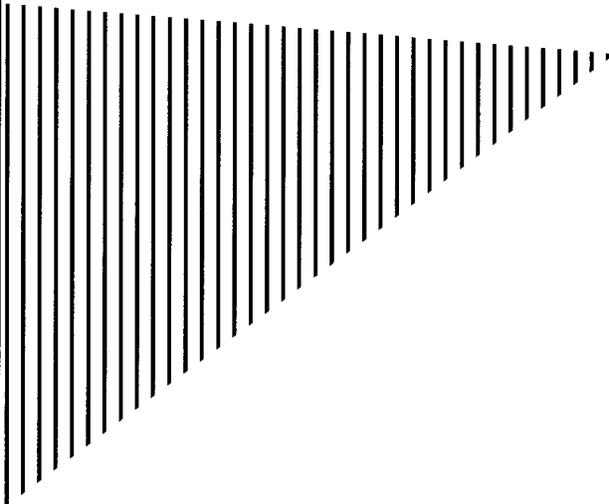


VILLE DE DIEPPE

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

Exercice terminé le 31 décembre 2011



VILLE DE DIEPPE

TABLE DES MATIÈRES

Exercice terminé le 31 décembre 2011

MEMBRES DU CONSEIL, OFFICIERS MUNICIPAUX ET STATISTIQUES GÉNÉRALES	i
RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS	1
FONDS GÉNÉRAL :	
Bilan du fonds de capital et d'emprunt	2
État des immobilisations	3
État des investissements en immobilisations	4
État de la provenance et de l'utilisation des fonds d'investissement	5
Bilan du fonds de fonctionnement	6
État des revenus et des dépenses	7
Annexe complémentaire des comptes de revenus	8
Annexe complémentaire des comptes de dépenses	9
FONDS DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS :	
Bilan du fonds de capital et d'emprunt	14
État des immobilisations	15
État des investissements en immobilisations	16
État de la provenance et de l'utilisation des fonds d'investissement	17
Bilan du fonds de fonctionnement	18
État des revenus et des dépenses	19
Annexe complémentaire des comptes de dépenses	20
FONDS DU PARC INDUSTRIEL :	
Bilan	22
États des revenus, dépenses et du surplus accumulé	23
FONDS DE RÉSERVE :	
Bilan	24
État des soldes du fonds de réserve	25
NOTES COMPLÉMENTAIRES	26

VILLE DE DIEPPE

MEMBRES DU CONSEIL, OFFICIERS MUNICIPAUX ET STATISTIQUES GÉNÉRALES

Exercice terminé le 31 décembre 2011

MAIRE

Jean LeBlanc

MAIRE-ADJOINT

J. L. Paul LeBlanc

CONSEILLERS

Dave Maltais
J. L. Paul LeBlanc
Paul N. Belliveau
Hélène Boudreau

Roger LeBlanc
Jean Gaudet
Jody Dallaire
Yvon Comeau

OFFICIERS MUNICIPAUX

Directeur général

Marc Melanson

Directeur général adjoint/secrétaire municipal

Pierre LaForest

Trésorière

Nicole Rioux

Chef des pompiers

Charles LeBlanc

Directeur du service des travaux publics et ingénierie

Jacques LeBlanc

Directeur du service des bâtiments municipaux et environnement

Luc St-Jules

Directeur du service des loisirs et installations récréatives

Raymond Bourque

Directrice du service des communications

Isabelle LeBlanc

Directeur de la planification et du développement

Pierre Laforest

Directrice du service des ressources humaines

Martine Savoie

Directeur du service des affaires corporatives

Luc Richard

Directeur du service des technologies de l'information

Shaun Daigle

Conseillers juridiques principaux

McIntyre Finn

Vérificateurs

Ernst & Young
Comptables agréés

STATISTIQUES GÉNÉRALES

Population : 23 310 (recensement 2011)

VALEUR IMPOSABLE ET TAUX D'IMPOSITION LOCALE

	Valeur imposable	Taux d'imposition
2011	2 186 058 656 \$	1,5645 \$
2012	2 381 996 300 \$	1,5645 \$

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

À son Honneur le maire et aux membres du conseil

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la VILLE DE DIEPPE, qui comprennent les bilans du fonds général, du fonds des services d'eau et d'égouts, du fonds du parc industriel et du fonds de réserve au 31 décembre 2011, et les états correspondants des revenus et des dépenses et des excédents et de la provenance et de l'utilisation des fonds d'investissement pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives. Les états financiers ont été préparés par la direction pour satisfaire aux exigences établies par le Ministère des gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick pour les municipalités.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux exigences établies par le Ministère des gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreur.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des auditeurs, notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, les auditeurs prennent en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la VILLE DE DIEPPE au 31 décembre 2011, ainsi que les résultats de ses activités et la provenance et l'utilisation des fonds d'investissement pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement admis pour les municipalités du Nouveau-Brunswick.

Référentiel comptable et restrictions visant l'utilisation du rapport

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que les états financiers ont été préparés afin de permettre à la VILLE DE DIEPPE de répondre aux exigences établies par le Ministère des gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick. En conséquence, il est possible que les états financiers ne puissent se prêter à un usage autre. Notre rapport d'audit est destiné exclusivement à la VILLE DE DIEPPE et au Ministère des gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick et ne doit pas être utilisé par des tiers autres que la VILLE DE DIEPPE ou le Ministère des gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick.

Ernst & Young s.r.l./S.E.N.C.R.L.

Comptables agréés

Dieppe, Nouveau-Brunswick
le 12 mars 2012

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT GÉNÉRAL

VILLE DE DIEPPE

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT GÉNÉRAL

BILAN

31 décembre

2011

2010

ACTIF

Encaisse	- \$	82 191 \$
Débiteurs	1 304 487	3 509 874
Sommes à recevoir d'autres fonds		
Fonds de fonctionnement général	2 957 705	2 797 716
Fonds de capital et d'emprunt des services d'eau et d'égouts	-	288 114
Immobilisations (page 3)	165 320 180	154 137 571
	169 582 372 \$	160 815 466 \$

PASSIF

Découvert bancaire	118 173 \$	- \$
Créditeurs	3 214 128	3 324 286
Dette à long terme (note 2)	67 044 087	69 558 456
Investissements en immobilisations (page 4)	99 205 984	87 932 724
	169 582 372 \$	160 815 466 \$

ÉVENTUALITÉS (note 7)

APPROUVÉ PAR


....., Maire


....., Secrétaire municipal ou trésorière

VILLE DE DIEPPE

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT GÉNÉRAL

31 décembre	Terrains et bâtiments	Ouvrages de génie	Matériel et outillage	Parc Rotary St. Anselme	Parc Dover	Travaux en cours	Total 2011	Total 2010
Administration générale								
Hôtel de ville de Dieppe	12 774 291 \$	- \$	78 196 \$	- \$	- \$	- \$	12 852 487 \$	12 852 487 \$
Marché de Dieppe	2 983 798	-	-	-	-	-	2 983 798	2 983 798
Autres	30 987	364 733	-	-	-	-	395 720	395 720
Services de protection								
Service des incendies	4 494 129	-	1 934 068	-	-	-	6 428 197	6 133 617
Services de police	-	-	90 000	-	-	-	90 000	90 000
Services des transports								
Atelier et chantiers	669 288	-	2 223 145	-	-	5 483 171	8 375 604	3 226 513
Rues et chemins	-	95 427 821	-	-	-	-	95 427 821	90 339 341
Réserve de sable et de sel	626 743	-	-	-	-	-	626 743	626 743
Autobus	-	-	1 183 109	-	-	-	1 183 109	1 183 109
Services récréatifs et culturels								
Terrains de tennis	-	252 488	-	-	-	-	252 488	252 488
Parcs d'attractions et terrains de jeux	161 310	2 882 441	567 547	1 268 793	2 302 149	-	7 182 240	6 863 961
Piste d'athlétisme	-	760 350	-	-	-	-	760 350	760 350
Aréna du Centenaire	516 798	-	82 441	-	-	85 033	684 272	617 805
Aréna Arthur J. LeBlanc	5 987 724	-	444 962	-	-	-	6 432 686	6 432 686
Loisirs et services communautaires	-	-	25 702	-	-	-	25 702	25 702
Centre arts et culture	5 203 612	-	-	-	-	-	5 203 612	5 156 795
Centre communautaire	501 585	-	-	-	-	-	501 585	501 585
Centre aquatique	15 706 583	-	-	-	-	-	15 706 583	15 669 886
Dépenses en capital intangibles								
Arrêts municipaux	-	11 304	-	-	-	-	11 304	11 304
Étude spéciale des parcs et loisirs	-	13 681	-	-	-	-	13 681	13 681
Logiciels	-	-	-	-	-	182 198	182 198	-
	49 656 848 \$	99 712 818 \$	6 629 170 \$	1 268 793 \$	2 302 149 \$	5 750 402 \$	165 320 180 \$	154 137 571 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT GÉNÉRAL
ÉTAT DES INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATIONS**

Exercice terminé le 31 décembre

2011**2010**

SOLDE AU DÉBUT	87 932 724 \$	75 161 271 \$
Ajouter :		
Contributions du fonds de fonctionnement général		
Remboursement de la dette	5 475 369	4 046 258
Dépenses en capital	1 289 425	1 938 069
Contribution du fonds de réserve d'immobilisation général	246 016	830 135
Contribution des gouvernements fédéral, provincial et municipal	4 262 450	5 952 491
Contribution d'autres organismes	-	4 500
SOLDE À LA FIN	99 205 984 \$	87 932 724 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT GÉNÉRAL****ÉTAT DE LA PROVENANCE ET DE L'UTILISATION DES FONDS D'INVESTISSEMENT**

Exercice terminé le 31 décembre

2011**2010****PROVENANCE**

Non affectés de l'exercice précédent

Encaisse

82 191 \$

78 493 \$

Débiteurs

3 509 874

55 437

Sommes à recevoir d'autres fonds

3 085 830

4 414 523

6 677 895

4 548 453

Prêt à terme

Débentures

2 961 000

6 679 000

Transfert de

Fonds de fonctionnement - remboursement de la dette

5 475 369

4 046 258

Autres fonds obtenus

Contribution du fonds de fonctionnement général

1 289 425

1 938 069

Contribution du fonds de réserve

246 016

830 135

Contribution des gouvernements fédéral, provincial et municipal

4 262 450

5 952 491

Contribution d'autres organismes

-

4 500

5 797 891

8 725 195

Financement temporaire à la fin de l'exercice

Découvert bancaire

118 173

-

Créditeurs

3 214 128

3 324 286

3 332 301

3 324 286

24 244 456 \$

27 323 192 \$

UTILISATION

Financement temporaire à la fin de l'exercice précédent

Créditeurs

3 324 286 \$

1 473 859 \$

Revenu reporté

-

1 831 620

3 324 286

3 305 479

Dépenses en capital

11 182 609

13 293 560

Remboursement de la dette

5 475 369

4 046 258

Non affectés à la fin de l'exercice

Encaisse

-

82 191

Débiteurs

1 304 487

3 509 874

Sommes à recevoir d'autres fonds

2 957 705

3 085 830

4 262 192

6 677 895

24 244 456 \$

27 323 192 \$

FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL****BILAN**

31 décembre

2011

2010

ACTIF

Encaisse	5 827 888 \$	8 103 676 \$
Débiteurs	870 026	812 361
Taxe de vente à recevoir	743 864	810 954
Sommes à recevoir d'autres fonds		
Fonds de capital et d'emprunt des services d'eau et d'égouts	2 230 596	-
Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts	1 215 272	950 071
Inventaire	14 489	11 449
Frais reportés au prochain exercice	12 733	12 485
	10 914 868 \$	10 700 996 \$

PASSIF

Créditeurs	3 577 398 \$	2 991 983 \$
Revenus différés	57 726	-
Retenues de garanties	801 934	616 031
Sommes à payer à d'autres fonds		
Fonds de capital et d'emprunt général	2 957 705	2 797 716
Fonds de capital et d'emprunt des services d'eau et d'égouts	-	530 410
Fonds du parc industriel	223 209	585
Fonds de réserve	2 620 316	3 187 678
	10 238 288	10 124 403

EXCÉDENT

Solde d'ouverture	576 593	919 393
Excédent de l'avant-dernière année	(255 428)	(663 965)
Excédent de l'exercice	355 415	321 165
	676 580	576 593
	10 914 868 \$	10 700 996 \$

ÉVENTUALITÉS (note 7)

APPROUVÉ PAR


....., Maire
....., Secrétaire municipal ou trésorière

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL
ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES**

Exercice terminé le 31 décembre

		2011 Budget	2011 Réel	2010 Réel
REVENUS	Page			
Mandat d'imposition		34 200 888 \$	34 200 888 \$	31 761 151 \$
Prestations de services à d'autres gouvernements				
Autres municipalités	8	63 000	67 000	63 000
Province du Nouveau-Brunswick	8	155 580	156 681	159 636
Vente de services	8	1 022 387	1 044 482	1 014 104
Autres revenus de provenance interne	8	1 288 963	2 109 775	1 515 144
Subvention inconditionnelle		944 532	944 532	954 073
Ajustement pour paiement tenant lieu d'impôt foncier		41 019	41 019	-
Excédent de l'avant-dernière année		255 428	255 428	663 965
		37 971 797	38 819 805	36 131 073
DÉPENSES				
Services d'administration générale	9	3 585 330	3 591 914	3 371 873
Services de protection	10	8 414 984	8 434 925	7 743 663
Services de transports	11	5 165 422	5 291 397	4 877 943
Services d'hygiène du milieu	12	902 000	912 338	829 818
Services d'urbanisme, d'aménagement et de mise en valeur du territoire	12	2 791 363	2 538 478	2 608 489
Services récréatifs et culturels	12	6 819 435	7 141 664	6 253 891
Services financiers	13	10 293 263	10 553 674	10 124 231
		37 971 797	38 464 390	35 809 908
EXCÉDENT DE L'EXERCICE		- \$	355 415 \$	321 165 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL
ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE REVENUS**

Exercice terminé le 31 décembre

	2011 Budget	2011 Réel	2010 Réel
Prestations de services à d'autres municipalités			
Feu	63 000 \$	67 000 \$	63 000 \$
Province du Nouveau-Brunswick			
Rues et chemins	143 580 \$	143 583 \$	146 538 \$
Peinture des lignes sur chaussées	12 000	13 098	13 098
	155 580 \$	156 681 \$	159 636 \$
Ventes de services			
Aré纳斯	445 688 \$	500 527 \$	471 983 \$
Centre aquatique et sportif	491 000	429 568	452 952
Scène mobile - location et commanditaires	-	8 025	-
Programmes	70 650	97 026	81 625
Location de terrains sportifs	15 049	9 336	7 544
	1 022 387 \$	1 044 482 \$	1 014 104 \$
Autres revenus de provenance interne			
Permis de construction et autres permis	534 355 \$	597 945 \$	741 366 \$
Amendes			
Arrêté municipal	106 884	106 930	102 624
Autres	-	11 256	19 744
	106 884	118 186	122 368
Loyers - matériel et immeuble	186 000	178 544	157 541
Produits de placement - intérêts	15 000	72 413	20 460
Divers	40 000	147 471	160 769
Contribution du fonds du parc industriel	315 746	315 746	312 640
Contribution de la corporation de développement économique	90 978	89 232	-
Transfert du fonds de réserve de fonctionnement général	-	590 238	-
	1 288 963 \$	2 109 775 \$	1 515 144 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL
ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE DÉPENSES**

Exercice terminé le 31 décembre

	2011 Budget	2011 Réel	2010 Réel
Services d'administration générale			
Services législatifs			
Maire	32 767 \$	29 857 \$	31 110 \$
Conseillers	144 336	120 533	124 473
Autres	22 300	22 070	21 091
	199 403	172 460	176 674
Administration			
Greffier	61 155	62 411	57 743
Directeur	841 893	841 293	587 016
Immeubles	669 622	649 675	722 215
Avocat	76 100	160 734	88 373
Autres	202 370	229 986	287 980
	1 851 140	1 944 099	1 743 327
Gestion des finances			
Administration	197 426	191 461	191 282
Comptabilité	257 359	255 023	220 139
Vérification externe	39 228	47 557	40 817
	494 013	494 041	452 238
Services courants			
Formation et perfectionnement	3 000	905	2 922
Coût d'évaluation	424 095	424 095	393 842
	427 095	425 000	396 764
Autres services d'administration générale			
Congrès	15 000	19 191	17 590
Primes d'assurance responsabilité civile	185 058	169 754	170 833
Subvention - Théâtre Capitol	81 000	81 000	81 008
Subvention - Université de Moncton	50 000	50 000	50 000
Subvention - autres	227 621	204 703	260 946
Planification stratégique	10 000	-	10 500
Autres	45 000	31 666	11 993
	613 679	556 314	602 870
	3 585 330 \$	3 591 914 \$	3 371 873 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL
ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE DÉPENSES**

Exercice terminé le 31 décembre

	2011 Budget	2011 Réel	2010 Réel
Services de protection			
Service de police			
Circulation	12 600 \$	12 529 \$	11 254 \$
Véhicules et équipement	2 682	3 282	2 068
Contrat G.R.C. et coûts municipaux	3 784 497	3 784 515	3 467 285
Évaluation-étude	-	-	12 300
Programmes de prévention	17 200	23 851	20 007
	3 816 979	3 824 177	3 512 914
Protection contre les incendies			
Administration	378 898	366 316	342 446
Service de lutte contre les incendies	1 949 956	1 931 846	1 838 905
Enquêtes sur les incendies et prévention	8 000	5 525	6 518
Coût de l'eau	1 077 000	1 077 000	1 052 000
Poste et bâtiment	266 500	291 844	281 525
Matériel de lutte contre les incendies	355 200	333 525	216 736
Formation	31 500	32 408	30 602
	4 067 054	4 038 464	3 768 732
Mesures d'urgence	5 800	4 742	5 095
Autres			
Inspection de construction	397 666	438 581	327 824
Protection des animaux	50 000	51 476	51 289
Destruction des insectes et parasites	77 485	77 485	77 809
	525 151	567 542	456 922
	8 414 984 \$	8 434 925 \$	7 743 663 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL
ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE DÉPENSES**

Exercice terminé le 31 décembre

	2011 Budget	2011 Réal	2010 Réal
Services de transports			
Services communs			
Administration	269 273 \$	257 740 \$	251 362 \$
Formation et perfectionnement	18 630	11 124	15 587
Génie civil, planification, surveillance	694 604	744 761	790 270
Matériel général	213 473	263 316	184 037
Ateliers et autres bâtiments	100 656	98 303	95 818
	1 296 636	1 375 244	1 337 074
Chemins et routes			
Entretien au cours de l'été	1 221 483	1 224 858	1 217 863
Trottoirs	50 000	55 284	48 741
Égouts pluviaux et fossés de drainage	80 000	48 367	124 495
Enlèvement de la neige et de la glace	863 767	1 020 710	697 520
	2 215 250	2 349 219	2 088 619
Éclairage des rues	412 500	412 543	410 255
Services relatifs à la circulation			
Indicateurs des rues	60 000	34 715	21 805
Traçage des voies de circulation	55 400	47 705	56 508
Signaux routiers	19 475	24 655	27 118
	134 875	107 075	105 431
Transport en commun	637 561	650 295	566 004
Gaz naturel	13 600	11 408	9 006
Programme d'équipement	455 000	385 613	361 554
	468 600	397 021	370 560
	5 165 422 \$	5 291 397 \$	4 877 943 \$

VILLE DE DIEPPE

FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE DÉPENSES

Exercice terminé le 31 décembre

	2011 Budget	2011 Réel	2010 Réel
Service d'hygiène du milieu			
Dépotoirs et enlèvement des ordures	902 000 \$	912 338 \$	829 818 \$
Services d'urbanisme, d'aménagement et de mise en valeur du territoire			
Commission d'urbanisme	195 199 \$	195 199 \$	182 577 \$
Planification et développement	389 344	195 150	310 537
Remembrement foncier et réserve foncière	87 000	92 920	82 265
Corporation de développement économique	938 614	938 614	941 294
Commission de développement économique	130 984	130 984	122 468
Promotion touristique et réceptions	873 499	911 302	829 801
Embellissement et amélioration de terrains	176 723	74 309	139 547
	2 791 363 \$	2 538 478 \$	2 608 489 \$
Services récréatifs et culturels			
Administration	765 684 \$	804 166 \$	693 366 \$
Centres communautaires	231 000	280 940	269 321
Centre aquatique et sportif	1 132 864	1 236 248	1 110 888
Arénas	1 492 346	1 419 081	1 372 927
Parcs et terrains de jeux	2 201 478	2 226 666	1 906 868
Autres services récréatifs	539 100	680 565	478 678
Bâtiments municipaux et environnement	429 463	467 533	397 593
Formation et perfectionnement	10 500	9 042	8 960
Bibliothèque	17 000	17 423	15 290
	6 819 435 \$	7 141 664 \$	6 253 891 \$

VILLE DE DIEPPE

FONDS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE DÉPENSES

Exercice terminé le 31 décembre

	2011 Budget	2011 Réel	2010 Réel
Services financiers			
Frais du service de la dette			
Intérêts - long terme	2 750 988 \$	2 673 922 \$	2 698 902 \$
Capital	4 198 000	5 700 000	3 949 000
	6 948 988	8 373 922	6 647 902
Contrat de location-acquisition			
Intérêts - long terme	598 316	598 460	632 640
Capital	276 867	276 867	261 641
	875 183	875 327	894 281
Transferts			
Fonds de réserve d'immobilisation général	-	15 000	515 209
Fonds de réserve de fonctionnement général	-	-	123 125
Fonds de capital et d'emprunt général	2 469 092	1 289 425	1 938 069
	2 469 092	1 304 425	2 576 403
Ajustement pour paiement tenant lieu d'impôt foncier	-	-	5 645
	10 293 263 \$	10 553 674 \$	10 124 231 \$

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS

VILLE DE DIEPPE

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS

BILAN

31 décembre

2011

2010

ACTIF

Encaisse	139 935 \$	58 903 \$
Sommes à recevoir d'autres fonds		
Fonds de fonctionnement général	-	530 410
Immobilisations (page 15)	52 843 231	47 808 493
	52 983 166 \$	48 397 806 \$

PASSIF

Créditeurs	300 037 \$	459 675 \$
Sommes à payer à d'autres fonds		
Fonds de capital et d'emprunt général	-	288 114
Fonds de fonctionnement général	2 230 596	-
Dette à long terme (note 2)	22 272 000	21 299 000
Investissements en immobilisations (page 16)	28 180 533	26 351 017
	52 983 166 \$	48 397 806 \$

ÉVENTUALITÉS (note 7)

APPROUVÉ PAR


....., Maire


....., Secrétaire municipal ou trésorière

VILLE DE DIEPPE

FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS

ÉTAT DES IMMOBILISATIONS		Ouvrages	Matériel et	Travaux	Total	Total
31 décembre	Terrains	de génie	outillage	en cours	2011	2010
Approvisionnement en eau	-	\$ 30 321 842	\$ 242 966	-	\$ 30 564 808	\$ 28 993 322
Nouvelle source d'eau	5 166 309	242 891	-	-	5 409 200	5 409 200
Collectage et évacuation des eaux d'égout	-	13 349 394	430 849	-	13 780 243	13 127 992
Atelier et chantiers	105 000	-	-	2 944 123	3 049 123	277 979
Logiciels	-	-	-	39 857	39 857	-
	5 271 309	\$ 43 914 127	\$ 673 815	\$ 2 983 980	\$ 52 843 231	\$ 47 808 493

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS
ÉTAT DES INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATIONS**

Exercice terminé le 31 décembre

2011**2010**

SOLDE AU DÉBUT	26 351 017 \$	22 731 243 \$
Ajouter :		
Contributions du fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts		
Remboursement de la dette	1 276 000	1 144 000
Dépenses en capital	185 000	368 500
Contribution du fonds de réserve d'immobilisation des services d'eau et d'égouts	39 857	1 440 000
Contribution des gouvernements fédéral, provincial et municipal	328 659	667 274
SOLDE À LA FIN	28 180 533 \$	26 351 017 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS
ÉTAT DE LA PROVENANCE ET DE L'UTILISATION DES FONDS D'INVESTISSEMENT**

Exercice terminé le 31 décembre

2011

2010

PROVENANCE

Non affectés de l'exercice précédent		
Encaisse	58 903 \$	33 401 \$
Sommes à recevoir d'autres fonds	530 410	-
	589 313	33 401
Prêt à terme		
Débentures	2 249 000	5 930 000
Transfert de		
Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts - remboursement de la dette	1 276 000	1 144 000
Autres fonds obtenus :		
Contribution du fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts	185 000	368 500
Contribution du fonds de réserve	39 857	1 440 000
Contribution des gouvernements fédéral, provincial et municipal	328 659	667 274
	553 516	2 475 774
Financement temporaire à la fin de l'exercice		
Créditeurs	300 037	459 675
Sommes à payer à d'autres fonds	2 230 596	288 114
	2 530 633	747 789
	7 198 462 \$	10 330 964 \$

UTILISATION

Financement temporaire à la fin de l'exercice précédent		
Créditeurs	459 675 \$	420 550 \$
Sommes à payer à d'autres fonds	288 114	4 004 969
	747 789	4 425 519
Dépenses en capital	5 034 738	4 172 132
Remboursement de la dette	1 276 000	1 144 000
Non affectés à la fin de l'exercice		
Encaisse	139 935	58 903
Sommes à recevoir d'autres fonds	-	530 410
	139 935	589 313
	7 198 462 \$	10 330 964 \$

FONDS DE FONCTIONNEMENT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS****BILAN**

31 décembre

2011

2010

ACTIF

Débiteurs - eau et égouts

1 904 588 \$

1 832 182 \$

PASSIF

Créditeurs

80 489 \$

81 792 \$

Retenues de garanties

78 587

51 187

Sommes à payer à d'autres fonds

Fonds de fonctionnement général

1 215 272

950 071

1 374 348

1 083 050

EXCÉDENT

Solde d'ouverture

749 132

854 044

Excédent de l'avant-dernière année

(509 428)

(344 615)

Excédent de l'exercice

290 536

239 703

Solde de clôture

530 240

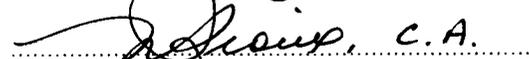
749 132

1 904 588 \$

1 832 182 \$

ÉVENTUALITÉS (note 7)

APPROUVÉ PAR

, Maire, Secrétaire municipal ou trésorière

VILLE DE DIEPPE

FONDS DE FONCTIONNEMENT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES

Exercice terminé le 31 décembre

		2011 Budget	2011 Réel	2010 Réel
REVENUS				
	Page			
Vente de services				
Eau		4 209 155 \$	4 246 142 \$	4 135 267 \$
Réseau d'assainissement		3 421 407	3 432 250	2 961 997
Connexions, services et autres		55 031	69 536	63 341
Intérêts gagnés		110 000	175 776	158 823
		7 795 593	7 923 704	7 319 428
Autres revenus de provenance interne :				
Approvisionnement en eau pour protection contre les incendies		1 077 000	1 077 000	1 052 000
Permis de plomberie		60 000	-	-
Intérêts gagnés		7 800	22 713	6 818
Contribution de la corporation de développement économique		35 331	26 225	-
Transferts :				
Fonds de réserve de fonctionnement des services d'eau et d'égout		-	-	84 795
Excédent de l'avant-dernière année :				
Eau		479 702	479 702	344 692
Égouts		29 726	29 726	-
		9 485 152	9 559 070	8 807 733
DÉPENSES				
Approvisionnement en eau	20	4 268 154	3 878 258	3 663 435
Collectage et évacuation des eaux d'égouts	20	2 977 126	2 818 467	2 534 013
Services financiers - eau	21	1 680 350	1 886 168	1 849 073
Services financiers - égouts	21	559 522	685 641	521 432
Déficit de l'avant-dernière année :				
Égouts		-	-	77
		9 485 152	9 268 534	8 568 030
EXCÉDENT DE L'EXERCICE		- \$	290 536 \$	239 703 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS
ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE DÉPENSES**

Exercice terminé le 31 décembre

2011 Budget	2011 Réal	2010 Réal
----------------	--------------	--------------

Approvisionnement en eau

Administration	362 301 \$	362 220 \$	277 218 \$
Conduite et distribution	2 101 896	1 747 841	1 777 924
Force motrice et pompage	305 750	246 459	226 594
Achat d'eau	1 450 000	1 341 067	1 312 217
Test source d'eau	-	122 756	17 183
Facturation et perception	48 207	57 915	52 299
	4 268 154 \$	3 878 258 \$	3 663 435 \$

Collectage et évacuation des eaux d'égouts

Administration	164 178 \$	157 022 \$	132 167 \$
Système de collectage des eaux d'égouts	981 595	834 419	838 322
Stations de relèvement des eaux d'égouts	23 300	10 087	10 795
Épuration et évacuation des eaux d'égouts	1 773 780	1 773 780	1 515 000
Facturation et perception	34 273	43 159	37 729
	2 977 126 \$	2 818 467 \$	2 534 013 \$

VILLE DE DIEPPE**FONDS DE FONCTIONNEMENT DES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUTS
ANNEXE COMPLÉMENTAIRE DES COMPTES DE DÉPENSES**

Exercice terminé le 31 décembre

2011
Budget2011
Réel2010
Réel**Services financiers - eau**

Service de la dette pour service d'eau

Intérêts sur dette à long terme

730 322 \$

712 533 \$

625 213 \$

Paiements sur le capital

774 840

880 840

872 760

1 505 162

1 593 373

1 497 973

Transfert

Fonds de réserve de fonctionnement des
services d'eau et d'égouts

-

43 552

-

Fonds de réserve d'immobilisation des
services d'eau et d'égouts

-

74 055

-

Fonds de capital et d'emprunt des services
d'eau et égouts

175 188

175 188

351 100

1 680 350 \$

1 886 168 \$

1 849 073 \$

Services financiers - égouts

Service de la dette pour service d'égouts

Intérêts sur dette à long terme

260 043 \$

240 305 \$

232 792 \$

Paiements sur le capital

289 160

395 160

271 240

549 203

635 465

504 032

Transfert

Fonds de réserve de fonctionnement des
services d'eau et d'égouts

-

6 000

-

Fonds de réserve d'immobilisation des
services d'eau et d'égouts

-

34 364

-

Fonds de capital et d'emprunt des services
d'eau et égouts

10 319

9 812

17 400

559 522 \$

685 641 \$

521 432 \$

FONDS DU PARC INDUSTRIEL

VILLE DE DIEPPE**FONDS DU PARC INDUSTRIEL****BILAN**

31 décembre

2011

2010

ACTIF**ACTIF À COURT TERME**

Encaisse	444 276 \$	1 054 674 \$
Débiteurs	16 864	-
Sommes à recevoir d'autres fonds		
Fonds de fonctionnement général	223 209	585
Stock de terrains - nouvel agrandissement, au coût	1 459 750	1 209 025
	2 144 099 \$	2 264 284 \$

PASSIF**PASSIF À COURT TERME**

Créditeurs	104 402 \$	118 618 \$
Retenues de garanties	15 600	-

120 002 118 618**DETTE À LONG TERME**

Déventures (note 2)	426 015	927 513
---------------------	---------	---------

546 017 1 046 131**SURPLUS ACCUMULÉ (page 23)****1 598 082** 1 218 153**2 144 099 \$** **2 264 284 \$****ÉVENTUALITÉS (note 7)**

APPROUVÉ PAR


....., Maire
....., Secrétaire municipal ou trésorière

VILLE DE DIEPPE**FONDS DU PARC INDUSTRIEL
REVENUS, DÉPENSES ET SURPLUS ACCUMULÉ**

Exercice terminé le 31 décembre

	2011	2010
VENTES DE TERRAINS	- \$	163 020 \$
COÛT DES TERRAINS VENDUS	-	71 396
BÉNÉFICE BRUT	-	91 624
AUTRES REVENUS		
Intérêts gagnés	9 522	6 530
Contribution du fonds de fonctionnement général		
Remboursement de la dette	501 498	164 383
Autres contributions	203 238	-
	714 258	262 537
DÉPENSES		
Impôts fonciers	16 911	17 679
Services professionnels	1 672	10 414
Contribution au fonds de fonctionnement général	315 746	312 640
	334 329	340 733
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	379 929	(78 196)
SURPLUS ACCUMULÉ AU DÉBUT	1 218 153	1 296 349
SURPLUS ACCUMULÉ À LA FIN	1 598 082 \$	1 218 153 \$

FONDS DE RÉSERVE

VILLE DE DIEPPE

**FONDS DE RÉSERVE
BILAN**

31 décembre

2011

2010

ACTIF

Sommes à recevoir d'autres fonds
Fonds de fonctionnement général

2 620 316 \$ 3 187 678 \$

AVOIR

Fonds de réserve
Fonds de fonctionnement général
Fonds d'immobilisation général
Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts
Fonds d'immobilisation des services d'eau et d'égouts
Fonds de terrains d'utilité publique

Page

25 **1 050 032 \$** 1 624 657 \$
25 **769 461** 990 720
25 **344 494** 291 966
25 **251 816** 181 374
25 **204 513** 98 961

2 620 316 \$ 3 187 678 \$

ÉVENTUALITÉS (note 7)

APPROUVÉ PAR


....., Maire


....., Secrétaire municipal ou trésorière

VILLE DE DIEPPE

**FONDS DE RÉSERVE
ÉTAT DES SOLDES DU FONDS
DE RÉSERVE**

Exercice terminé le 31 décembre

	Fonds de réserve de fonctionnement général	Fonds de réserve d'immobilisation général	Fonds de réserve de fonctionnement des services d'eau et d'égouts	Fonds de réserve d'immobilisation des services d'eau et d'égouts	Fonds de réserve terrains d'utilité publique	Total 2011	Total 2010
Solde d'ouverture	1 624 657 \$	990 720 \$	291 966 \$	181 374 \$	98 961 \$	3 187 678 \$	4 842 882 \$
Ajouter							
Intérêts	15 613	9 757	2 976	1 880	1 442	31 668	27 020
Contribution du fonds de fonctionnement général	-	15 000	-	-	-	15 000	638 334
Contribution du fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts	-	-	49 552	108 419	-	157 971	-
Vente de terrain d'utilité publique	-	-	-	-	-	-	263
Argent reçu au lieu de terrain pour parcs municipaux	-	-	-	-	104 110	104 110	34 109
	15 613	24 757	52 528	110 299	105 552	308 749	699 726
Déduire							
Transfert au fonds de fonctionnement général	590 238	-	-	-	-	590 238	-
Transfert au fonds de capital et d'emprunt général	-	246 016	-	-	-	246 016	830 135
Transfert au fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égout	-	-	-	-	-	-	84 795
Transfert au fonds de capital des services d'eau et d'égout	-	-	-	39 857	-	39 857	1 440 000
	590 238	246 016	-	39 857	-	876 111	2 354 930
	1 050 032 \$	769 461 \$	344 494 \$	251 816 \$	204 513 \$	2 620 316 \$	3 187 678 \$

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 décembre 2011

1. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

Constataion des revenus

L'enregistrement des principales sources de revenus se fait selon la méthode de comptabilité d'exercice.

Constataion des dépenses

L'inscription des dépenses se fait selon la méthode de comptabilité d'exercice. Les remboursements du capital sur la dette à long terme sont enregistrés comme des dépenses au moment où ils sont faits.

Immobilisations et matériel

Les immobilisations et les projets d'investissement en cours sont comptabilisés au coût. Les biens loués en vertu de contrats de location-acquisition sont comptabilisés au coût, c'est-à-dire à la valeur actualisée des paiements minimums exigibles en vertu du bail, diminués des frais accessoires qu'ils renferment. La municipalité ne comptabilise pas l'amortissement sur ses immobilisations et son matériel. Les fonds obtenus par l'intermédiaire de programmes d'aide à l'investissement, d'accords de frais partagés ou de remises de dette, à l'exception des montants reçus des promoteurs, sont ajoutés à l'avoir propre en immobilisations.

Transition vers les normes comptables pour le secteur public

À compter du 1^{er} janvier 2012, la Province du Nouveau-Brunswick, par le biais du Ministère des gouvernements locaux, exigera que les municipalités adoptent les principes comptables généralement reconnus pour les administrations locales, tels que publiés par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP). Ce projet aura des conséquences majeures dans la communication d'informations financières pour les gouvernements municipaux.

Parmi les changements les plus importants, les nouvelles normes exigeront que les municipalités, de façon rétrospective, capitalisent les immobilisations au coût historique et les amortissent sur leur durée de vie utile, que des états financiers consolidés soient présentés et que divers suppléments d'informations soient fournis.

Le secteur des finances de la Ville de Dieppe a mis sur pied un comité de transition, et participe à un groupe de travail provincial sur le sujet.

VILLE DE DIEPPE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 décembre 2011

2. DETTE À LONG TERME	Montant	Tranche imputable aux fonds de capital et d'emprunt		Fonds du parc industriel
		Général	Service d'eau et d'égouts	
Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition				
Contrat de location de l'Hôtel de ville, remboursable par versements mensuels de 73 041 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 5,67 %, avec transfert de la propriété à l'échéance en octobre 2031.	17 383 396 \$	17 383 396 \$	- \$	- \$
Intérêts inclus dans les versements	6 959 294	6 959 294	-	-
Montant net	10 424 102	10 424 102	-	-
Déventures				
1) Débenture, 3.375% à 5.75%, portion renouvelable en 2012, portion échéant en 2012 et 2017.	2 095 000	1 878 201	87 000	129 799
2) Débenture, 2.75% à 5.125%, renouvelable en 2013, portion échéant en 2018 et 2023.	2 751 000	1 117 784	1 337 000	296 216
3) Débenture, 2.75% à 4.8%, renouvelable en 2014, portion échéant en 2019 et 2024.	8 218 000	5 487 000	2 731 000	-
4) Débenture, 3.75% à 4.375%, renouvelable en 2015, portion échéant en 2020 et 2025.	9 935 000	6 440 000	3 495 000	-
5) Débenture, 4.15% à 4.45%, renouvelable en 2016, portion échéant en 2021 et 2026.	14 544 000	13 667 000	877 000	-
6) Débenture, 4.45% à 4.85%, renouvelable en 2017, portion échéant en 2022, 2027 et 2032.	8 175 000	6 221 000	1 954 000	-
7) Débenture, 2.10% à 5.55%, renouvelable en 2023, portion échéant en 2028 et 2033.	6 292 000	4 226 000	2 066 000	-
8) Débenture, 1.0% à 4.5%, renouvelable en 2019, portion échéant en 2024, 2029 et 2034.	9 985 000	8 289 000	1 696 000	-
À reporter	72 419 102 \$	57 750 087 \$	14 243 000 \$	426 015 \$

VILLE DE DIEPPE

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 décembre 2011

2. DETTE À LONG TERME (suite)	Montant	Tranche imputable aux fonds de capital et d'emprunt		Fonds du parc industriel
		Général	Service d'eau et d'égouts	
Reporté	72 419 102 \$	57 750 087 \$	14 243 000 \$	426 015 \$
9) Débenture, 1.50% à 3.85%, renouvelable en 2020, portion échéant en 2025, 2030, 2035 et 2040.	12 113 000	6 333 000	5 780 000	-
10) Débenture, 1.35% à 3.45%, renouvelable en 2021, portion échéant en 2026, 2031 et 2036.	5 210 000	2 961 000	2 249 000	-
Total (tous les fonds)	89 742 102 \$	67 044 087 \$	22 272 000 \$	426 015 \$

L'estimé des remboursements en capital de la dette à long terme à effectuer durant les cinq prochains exercices sont les suivants en présumant le renouvellement des dettes :

	Fonds de capital et d'emprunt		Fonds du parc industriel
	Général	Service d'eau et d'égouts	
2012	3 831 351 \$	1 062 000 \$	170 649 \$
2013	3 350 634 \$	1 012 000 \$	255 366 \$
2014	3 536 000 \$	916 000 \$	- \$
2015	3 092 000 \$	772 000 \$	- \$
2016	2 555 000 \$	585 000 \$	- \$

Les paiements minimums exigibles en vertu du contrat de location-acquisition à effectuer durant les cinq prochains exercices sont les suivants :

	Fonds de capital et d'emprunt Général
2012	876 492 \$
2013	876 492 \$
2014	876 492 \$
2015	876 492 \$
2016	876 492 \$

L'approbation de la Commission des emprunts de capitaux pour les municipalités a été obtenue à l'égard des débetures comptabilisées au bilan des fonds de capital et d'emprunt général et des services d'eau et d'égouts.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 décembre 2011

3. TRANSFERT DU COÛT DE L'EAU

Le transfert concernant le coût de l'eau respecte le maximum établi par les règlements qui est basé sur le pourcentage applicable des dépenses du système d'eau pour la population.

4. EMPRUNT À COURT TERME

Fonds de capital

La municipalité a une autorisation non utilisée pour l'emprunt à court terme tel que suit :

	Fonds de capital et d'emprunt Service d'eau et d'égouts
D.C. # 10-0002	1 700 000 \$
D.C. # 11-0015	1 405 000
	<hr/> 3 105 000 \$ <hr/>

5. COMPTES INTER-FONDS

À l'exception des soldes avec le fonds de réserve, tous les comptes inter-fonds en date du 31 décembre 2011 représentent des transactions de l'exercice courant. Tous les comptes inter-fonds sont conformes aux politiques établies par le Ministère des gouvernements locaux.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 décembre 2011

6. PASSIF RELATIF AUX CONGÉS DE MALADIE ACQUIS

Dans le cadre du régime des congés de maladie, les congés de maladie non utilisés peuvent être accumulés par les employés, sujet à une limite pré-établie en vertu de la convention collective, et retirés sous forme de paiement forfaitaire au moment de leur retraite.

Un passif relatif à ces jours accumulés a fait l'objet d'une évaluation actuarielle afin d'établir le montant payable à la fin de l'exercice 2011. Ce montant s'élève à 718 806 \$ et est entièrement comptabilisé comme passif au 31 décembre 2011.

7. ÉVENTUALITÉS

Des poursuites ont été intentées contre la Ville de Dieppe. De l'avis des conseillers juridiques, il est présentement impossible d'évaluer le dénouement des litiges et des montants, le cas échéant, que la municipalité pourrait être appelée à verser. Conséquemment, aucune provision ne figure aux états financiers.

La Ville de Dieppe a également donné certains terrains lui appartenant comme garantie de prêts de la Corporation de Développement Économique de la Ville de Dieppe. Au 31 décembre 2011, le solde de ces prêts s'élevait à 2 074 416 \$. Il est présentement impossible d'évaluer les propriétés que la Ville pourrait être appelée à céder suite au défaut de payer de la part de la Corporation de Développement Économique de la Ville de Dieppe. Toute perte éventuelle de la Ville sera comptabilisée à titre de charge de l'exercice en cours.

8. ENGAGEMENTS

La Ville s'est engagée à partager les frais d'assainissement qui seront encourus sur certaines propriétés vendues à un développeur, jusqu'à un maximum de 563 468 \$. Ce montant devient payable quand le développeur encourt ces frais d'assainissement et fournit des documents de support à la Ville. Tout montant dû en vertu de cet engagement sera passé en charge dans l'année où la documentation est fournie.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 décembre 2011

9. INSTRUMENTS FINANCIERS

La juste valeur de l'encaisse, des débiteurs, des autres montants à recevoir, des créditeurs, des retenues de garanties et des autres montants à payer correspond approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur des dettes à long terme n'a pas été établie.

La direction est d'avis que la municipalité n'est pas exposée à des risques de crédit ou liés aux taux d'intérêts qui sont significatifs sur ces instruments financiers.

10. TRANSFERTS AUX RÉSERVES

Le transfert du fonds de réserve de fonctionnement général fut autorisé en Conseil le 12 décembre 2011 par résolution.

Le transfert au fonds de réserve d'immobilisation général fut autorisé en Conseil le 12 décembre 2011 par résolution.

Le transfert du fonds de réserve d'immobilisation général fut autorisé en Conseil le 12 décembre 2011 par résolution.

Le transfert au fonds de réserve de fonctionnement des services d'eau et d'égouts fut autorisé en Conseil le 12 décembre 2011 par résolution.

Le transfert au fonds de réserve d'immobilisation des services d'eau et d'égouts fut autorisé en Conseil le 12 décembre 2011 par résolution.

Le transfert du fonds de réserve d'immobilisation des services d'eau et d'égouts fut autorisé en Conseil le 12 décembre 2011 par résolution.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 décembre 2011

11. EXCÉDENT DE L'ACTIF À COURT TERME SUR LE PASSIF À COURT TERME - FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT

Au 31 décembre 2011, le fonds d'immobilisations général de la Ville de Dieppe indique un excédent de l'actif à court terme sur le passif à court terme par le montant suivant :

	Fonds de capital et d'emprunt général
Actif à court terme	4 262 192 \$
Passif à court terme	3 332 301
	<hr/> 929 891 \$

Cet excédent est le résultat de dépenses en capital réelles inférieures à ce qui avait été prévu pour l'année 2011 et à certains projets pas encore terminés. La Ville de Dieppe a l'intention d'utiliser ces excédents pour financer des dépenses en capital pendant l'année 2012.

12. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant.